PROPER of the MASS of ROGATION

THE GREATER LITANIES

with Absolution

April 25

I - THE PROCESSION AND LITANY

The officiating Priest wears a violet stole and cope. The Cantors stand as they sing the following:

Psalm 43: 26.2 ANTIPHON

verunt nobis. Gloria Patri.

EXSURGE, Domine, adjuva nos: et Arise, O Lord, help us and deliver us for libera nos propter nomen tuum. Thy name's sake. (P.T. Alleluia.) We have (T.P. Alleluia.) Deus, auribus nostris heard, O God, with our ears; our fathers audivimus: patres nostri annuntia- have told us. Glory be to the Father.

Two Cantors begin the Litary of the Saints. Each invocation is repeated by the Choir. At the invocation Sancta Maria all stand and the procession begins. After the litary the psalm Deus in adjutorium is sung.

LITANY OF THE SAINTS

Kyrie eleison. Christe eleison. Kvrie eleison.

Christe, audi nos. Christe, exaudi nos.

Pater de cælis, Deus, miserere nobis.

Fili Redemptor mundi, Deus, miserere nobis.

Spiritus Sancte, Deus, miserere nobis. Sancta Trinitas, unus Deus, miserere nobis.

Sancta Maria, ora pro nobis.

Sancta Dei Genetrix, ora pro nobis. Sancta Virgo virginum, ora pro nobis.

Sancte Michael, ora pro nobis. Sancte Gabriel, ora pro nobis.

Sancte Raphael, ora pro nobis.

Omnes sancti Angeli et Archangeli, orate pro nobis.

Omnes sancti beatorum Spirituum ordines, orate pro nobis.

Sancte Joannes Baptista, ora pro nobis.

Sancte Joseph, ora pro nobis.

Kyrie eleison. Christe eleison.

Kyrie eleison. Christ, hear us.

Christ, graciously hear us.

God, the Father of Heaven, have mercy

God, the Son, Redeemer of the World, have mercy on us.

God, the Holy Ghost, have mercy on us. Holy Trinity, one God, have mercy on us.

Holy Mary, pray for us.

Holy Mother of God, pray for us. Holy Virgin of virgins, pray for us.

St. Michael, pray for us. St. Gabriel, pray for us. St. Raphael, pray for us.

All ye holy Angels and Archangels, pray for us.

All ye holy orders of blessed Spirits, pray

St. John the Baptist, pray for us.

St. Joseph, pray for us.

Omnes sancte Patriarchæ et Prophetæ, orate pro nobis.

Sancte Petre, ora pro nobis. Sancte Paule, ora pro nobis.

Sancte Andrea, ora pro nobis. Sancte Joannes, ora pro nobis.

Omnes sancti Apostoli et Evangelistæ, orate pro nobis.

Omnes sancti Discipuli Domini, orate pro nobis.

Sancte Stephane, ora pro nobis.

Sancte Laurenti, ora pro nobis. Sancte Vincenti, ora pro nobis.

Omnes sancti Martyres, orate pro nobis.

Sancte Silvester, ora pro nobis. Sancte Gregori, ora pro nobis.

Sancte Augustine, ora pro nobis.

Omnes sancti Pontifices et Confessores. orate pro nobis.

Omnes sancti Doctores, orate pro nobis.

Sancte Antoni, ora pro nobis.

Sancte Benedicte, ora pro nobis.

Sancte Dominice, ora pro nobis.

Sancte Francisce, ora pro nobis.

Omnes sancti Sacerdotes et Levitæ, orate pro nobis.

Omnes sancti Monachi et Eremitæ, orate pro nobis.

Sancta Maria Magdalena, ora pro nobis.

Sancta Agnes, ora pro nobis.

Sancta Cæcilia, ora pro nobis.

Sancta Agatha, ora pro nobis.

Sancta Anastasia, ora pro nobis.

Omnes sanctæ Virgines et Viduæ, orate pro nobis.

Omnes Sancti et Sanctæ Dei, intercedite pro nobis.

Propitius esto, parce nobis, Domine. Propitius esto, exaudi nos, Domine.

Ab omni malo, libera nos, Domine. Ab omni peccato, libera nos, Domine.

A morte perpetua, libera nos, Domine.

Incarnationis tuæ, libera nos, Domine.

Per adventum tuum, libera nos, Domine. Per nativitatem tuum, libera nos, Domine.

Per baptismum et sanctum jejunium tuum, libera nos, Domine.

Per crucem et passionem tuam, libera nos. Domine.

Per mortem et sepulturam tuam, libera nos, Domine.

All ye holy Patriarchs and Prophets, pray for us.

St. Peter, pray for us.

St. Paul, pray for us.

St. Andrew, pray for us.

St. John, pray for us.

All ye holy Apostles and Evangelists, pray for us.

All ye holy Disciples of the Lord, pray for us.

St. Stephen, pray for us.

St. Lawrence, pray for us.

St. Vincent, pray for us.

All ye holy Martyrs, pray for us.

St. Sylvester, pray for us.

St. Gregory, pray for us.

St. Augustine, pray for us.

All ye holy Bishops and Confessors, pray for us.

All ye holy Doctors, pray for us.

St. Anthony, pray for us.

St. Benedict, pray for us.

St. Dominic, pray for us.

St. Francis, pray for us.

All ye holy Priests and Levites, pray for us.

All ye holy Monks and Hermits, pray for us.

St. Mary Magdalen, pray for us.

St. Agnes, pray for us.

St. Cecilia, pray for us.

St. Agatha, pray for us.

St. Anastasia, pray for us.

All ye holy Virgins and Widows, pray for us.

All ye holy Saints of God, intercede for us.

Be merciful, spare us, O Lord.

Be merciful, graciously hear us, O Lord.

From all evil, O Lord, deliver us. From all sin, O Lord, deliver us.

From everlasting death, O Lord, deliver us.

Through the mystery of Thy holy Incarnation, O Lord, deliver us.

Through Thy coming, O Lord, deliver us. Through Thy nativity, O Lord, deliver us.

Through Thy baptism and holy fasting, O Lord, deliver us.

Through Thy Cross and Passion, O Lord, deliver us.

Through Thy death and burial, O Lord, deliver us.

Per sanctam resurrectionem tuam, libera nos, Domine.

Per admirabilem ascensionem tuam, libera nos, Domine.

Per adventum Spiritus Sancti Paracliti, libera nos, Domine.

In die judicii, libera nos, Domine.

Peccatores, te rogamus, audi nos. Ut nobis parcas, te rogamus, audi nos. Ut Ecclesiam tuam sanctam regere et conservare digneris, te rogamus, audi nos.

Ut domnum apostolicum et omnes ecclesiasticosn ordines in sancta religione conservare digneris, te rogamus, audi nos.

Ut inimicos sanctæ Ecclesiæ humiliare digneris, te rogamus, audi nos.

Ut regibus et principibus christianis, pacem et veram concordiam donare digneris, te rogamus, audi nos.

Ut nosmetipsos in tuo sancto servitio confortare et conservare digneris, te rogamus, audi nos.

Ut omnibus benefactoribus nostris sempiterna bona retribuas, te rogamus, audi

Ut fructus terræ dare et conservare digneris, te rogamus, audi nos.

Ut omnibus fidelibus defunctis requiem æternam donare digneris, te rogamus, audi nos.

Ut nos exaudire digneris, te rogamus, audi

nobis, Domine.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, exaudi nos, Domine.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.

Christe, audi nos.

Christe, exaudi nos.

Through Thy holy Resurrection, O Lord, deliver us.

Through Thine admirable Ascension, O Lord, deliver us.

Through the coming of the Holy Spirit the Paraclete, O Lord, deliver us.

In the day of judgment, O Lord, deliver us. We sinners, we beseech Thee, hear us,

That Thou wouldst spare us, we beseech Thee, hear us.

That Thou wouldst govern and preserve Thy holy Church, we beseech Thee, hear us.

That Thou wouldst preserve our Apostolic Prelate, and all ecclesiastical orders in holy religion, we beseech Thee, hear us.

That Thou wouldst humble the enemies of Thy holy Church, we beseech Thee, hear

That Thou wouldst give peace and true concord to Christian kings and princes, we beseech Thee, hear us.

That Thou wouldst confirm and preserve us in Thy holy service, we beseech Thee, hear us.

That Thou wouldst render eternal blessings to all our benefactors, we beseech Thee,

That Thou wouldst give and preserve the fruit of the earth, we beseech Thee, hear

That Thou wouldst give eternal rest to all the faithful departed, we beseech Thee, hear us.

That it may please thee graciously to hear our prayer.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, parce Lamb of God, Who takest away the sins of the world, Spare us, O Lord.

Lamb of God, Who takest away the sins of the world, Graciously hear us, O Lord.

Lamb of God, Who takest away the sins of the world, Have mercy on us.

Christ hear us.

Christ, graciously hear us.

II - THE ROGATION PRAYERS

Deus, in adjutórium meum PSALM 69

- 1. Deus, in adjutórium meum inténde: Dómine: ad adjuvándum me
- 2. Confundántur et revereántur, qui quærunt ánimam meam:
- 3. Avertúntur retrórsum, et erubéscant, qui volunt mihi mala:
- 4. Averántur statim erubescéntes, qui dicunt mihi: Euge, euge.
- 5. Exsúltent et læténtur in te omnes qui quærunt te, et dicant semper: Magnificétur Dóminus: qui díligunt salutáre tuum.
- 6. Ego vero egénus, et pauper sum: Deus, ádjuva me.
- 7. Adjútor meus, et liberátor meus es tu: Dómine, ne moréris.
- 8. Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sa-
- 9. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.
- V. Salvos fac servos tuos.
- R. Deus meus, sperántes in te.
- V. Esto nobis, Dómine, turris fortitú- R. Who hope in Thee, O my God. dinis.
- R. A fácie inimíci.
- V. Nihil proficiat inimícus in nobis.
- R. Et filius iniquitátis non appónat nocére nobis.
- V. Dómine, non secúndum peccáta nostra fácias nobis.
- R. Neque secundum iniquitates nostras retríbuas nobis.
- V. Orémus pro Pontífice nostro N.
- R. Dóminus consérvet eum, et vivíficet eum, et beátum fáciat eum in terra, et non tradat eum in ánimam inimicórum eius.
- V. Orémus pro benefactóribus nostris.
- R. Retribuere dignare Dómine, ómni- V. Let us pray for our benefactors. nomen tuum vitam ætérnam. Amen.
- V. Orémus pro fidélibus defúnctis.
- R. Réquiem ætérnam dona eis, Dómine, et lux perpétua lúceat eis.

- 1. O God, come to my assistance: O Lord, make haste to help me.
- 2. Let them be ashamed and confounded, that seek after my soul.
- 3. Let them be turned backward and put to confusion, that desire my hurt.
- 4. Let them be turned back with shame, that say unto me, 'Tis well, 'tis well.
- 5. Let all those that seek Thee be joyful and be glad in Thee, and let such as love Thy salvation say continually: Let the Lord be magni-
- 6. But I am poor and needy: help me, O God.
- 7. Thou art my helper and my deliverer: O Lord, make no delay.
- 8. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost.
- 9. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.
- V. Save Thy servants.
- V. Be unto us, O Lord, a tower of strength.
- R. From the face of the enemy.
- V. Let not the enemy prevail against us.
- R. Nor the son of wickedness have power to hurt us.
- V. O Lord, deal not with us according to our
- R. Neither requite us according to our iniqui-
- V. Let us pray for our Sovereign Pontiff N.
- R. The Lord preserve him, and give him life, and make him blessed upon the earth, and deliver him not up to the will of his enemies.
- bus nobis bona faciéntibus propter R. Vouchsafe, O Lord, for Thy name's sake, to reward with eternal life all those who do us good, Amen.
 - V. Let us pray for the faithful departed.
 - R. Eternal rest give unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them.

13.

- et cor nostrum Domine: ut tibi casto corpore serviamus, et mundo corde placeamus.
- redemptor, animabus famulorum fa-mularumque tuarum, remissionem cunctorum tribue peccatorum: ut indulgentiam, quam semper opta-verunt, piis supplicationibus consequantur.
- ACTIONES nostras, quæsumus, Domine, aspirando præveni, et adjuvando prosequere; ut cuncta nostra oratio et operatio a te semper incipiat, et per te cœpta finiatur.
- OMNIPOTENS sempiterne Deus, qui vivorum dominaris simul et mortuorum, omniumque misereris, quos tuos fide et opere futuros esse prænoscis; te supplices exoramus; ut pro quibus effundere preces decrevimus, quos-que vel præsens sæculum adhuc in carne retinet, vel futurum jam exutos corpore suscepit, intercedentibus om-nibus Sanctis tuis, pietatiæ tuæ cle-mentia, omnium delictorum suorum veniam consequantur. Per Dóminum.
- V. Dóminus vobiscum.
- R. Et cum spiritu tuó.
- V. Exáudiat nos omnipotens et miséricors Dóminus.
- R. Amen.
- Dei requiéscant in pace.
- R. Amen.

- URE igne Sancti Spiritus renes nostros Inflame, O Lord, our reins and hearts with the fire of the Holy Ghost: that we may serve Thee with a chaste body and please Thee with a clean heart.
- FIDELIUM, Deus, omnium conditor et O God, the Creator and Redeemer of all the faithful, give to the souls of Thy servants departed the remission of all their sins: that through devout supplications they may obtain the pardon which they have always desired.
 - Go before, we beseech Thee, O Lord, our actions by Thine inspirations, and further them by Thine gracious assistance; that every word and work of ours may begin always from Thee, and through Thee be happily ended.
 - Almighty, everlasting God, Who hast dominion over the living and the dead, and art merciful to all, of whom Thou foreknowest that they will be Thine by faith and good works: we humbly beseech Thee, that they for whom we intend to pour forth our prayers, whether this present world still detain them in the flesh, or the world to come hath already received them out of their bodies, may, through the intercession of all Thy Saints, by the clemency of Thy goodness, obtain the remission of all their sins. Through our Lord.
 - V. The Lord be with you.
 - R. And with thy spirit.
 - V. May the almighty and merciful Lord graciously hear us.
 - R. Amen.
- V. Et fidélium ánimæ per mise-ricórdiam V. And may the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.
 - R. Amen.

- V. Requiéscant in pace.
- R. Amen.
- V. Pro frátribus nostris abséntibus.
- R. Salvos fac servos tuos, Deus meus, sperántes in te.
- V. Mitte eis, Dómine, auxi-lium de sancto.
- R. Et de Sion tuére eos.
- V. Dómine, exáudi oratiónem me- V. O Lord, hear my prayer. am.
- R. Et clamor meus ad te véniat.
- V. Dóminus vobiscum.
- R. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

- DEUS, cui proprium est misereri semper et parcere: suscipe deprecationem nostram: ut nos, et omnes famulos tuos, quos delictorum catena constringit, miseratio tuæ pietatis clementer absolvat.
- EXAUDI, quæsumus, Domine, supplicum preces, et confitentium tibi parce peccatis: ut pariter nobis indulgentiam tribuas benignus et pacem.
- INEFFABILEM nobis, Domine, misericordiam tuam clementer ostende: ut simul nos et a peccatis omnibus exuas, et a pœnis, quas pro his meremur, eripias.
- DEUS, qui culpa offenderis, pœnitentia placaris: preces populi tui sup-plicantis propitius respice; et flagella tuæ iracundiæ, quæ pro peccatis nostris meremur, averte.
- OMNIPOTENS sempiterne Deus, miserere famulo tuo Pontifici nostro N., et dirige eum, secundum tuam clementiam, in viam salutis æternæ; ut, te donante, tibi placita cupiat, et tota virtute perficiat.
- DEUS, a quo sancta desideria, recta consilia, et justa sunt opera: da servis tuis illam, quam mundus dare non potest, pacem; ut et corda nostra mandatis tuis dedita. et hostium sub-lata formidine, tempora sint, tua protectione, tranquilla.

- V. May they rest in peace.
- R. Amen.
- V. For our absent brethren.
- R. Save Thy servants, who hope in Thee, O my
- V. Send them help, O Lord, from the holy
- R. And from Sion protect them.
- R. And let my cry come unto Thee.
- V. The Lord be with you.
- R. And with Thy spirit.

Let us pray.

- O God, whose property is always to have mercy and to spare, receive our humble petition: that we, and all Thy servants who are bound by the chains of sin, may by the compassion of Thy goodness mercifully be absolved.
- Graciously hear, we beseech. Thee, O Lord, the prayers of Thy suppliants, and pardon the sins of them that confess to Thee: that, in Thy bounty, Thou mayest grant us both pardon and peace.
- In Thy clemency, O Lord, show unto us Thine unspeakable mercy: that Thou mayest both loose us from all our sins, and deliver us from the punishments which we deserve for them.
- O God, who by sin art offended and by penance pacified, mercifully regard the prayers of Thy people making supplication to Thee, and turn away the scourges of Thine anger, which we deserve for our sins.
- Almighty, everlasting God have mercy upon Thy servant N., our Sovereign Pontiff, and direct him according to Thy clemency into the way of everlasting salvation, that by Thy grace he may both desire those things that are pleasing to Thee, and perform them with all his strength.
- O God, from Whom are all holy desires, right counsels, and just works, give to Thy servants that peace which the world cannot give: that our hearts being devoted to the keeping of Thy commandments, and the fear of enemies being removed, the times, by Thy protection, may be peaceful.

- V. Domine, exaudi orationem meam.
- R. Et clamor meus ad te veniat.
- V. Dominus vobiscum.
- R. Et cum spiritu tuo.

ABSOLVE, quæsumus, Domine, animam famuli tui N. (vel famulæ tuæ N.), ut, defunctus (vel defuncta) sæculo tibi vivat: et quæ per fragilitatem carnis humana conversatione commisit, tu venia misericordissimæ pietatis absterge. Per Christum Dominum nostrum.

- R. Amen.
- V. Requiem ₩ æternam dona ei (eis), Domine.
- R. Et lux perpetua luceat ei (eis).
- V. Requiescat (requiescant) in pace.
- R. Amen.
- V. Anima ejus (animæ eorum) et animæ omnium fidelium defunctorum per misericordiam Dei requiescant in pace.
- R. Amen.

- V. O Lord, hear my prayer.
- R. And let my cry come unto Thee.
- V. The Lord be with you.
- R. And with thy spirit.

Absolve, we beseech Thee, O Lord, the soul of Thy servant N., that he (or she) who is dead to the world, may live to Thee: and wipe away by Thy most merciful forgiveness whatever sins he (or she) may have committed in life through human frailty. Through Christ our Lord.

- R. Amen.
- V Eternal rest grant ♥ unto them, O Lord.
- R. And let perpetual light shine upon him them.
- V. May they rest in peace.
- R. Amen.
- V. May his (her or their) soul and the souls of all the faithful departed through the mercy of God rest in peace.
- R. Amen.

IV - THE ABSOLUTION

After the Last Gospel the Priest comes to the bier and says:

justificabitur homo, nisi per te omnium peccatorum ei tribuatur remissio. Non ergo eum, quæsumus, tua judicialis sententia: premat, quem tibi vera supplicatio fidei christianæ commendat: sed, gratia tua illi succurrente, mereatur evadere judicium ultionis, qui dum viveret, insignitus est signaculo sanctæ Trinitatis: Qui vivis et regnas in sæcula sæculorum. R. Amen.

Then the following Responsory is sung:

- R. Libera me, Domine, de mor-te æterna in die illa tremenda. Ouando cœli movendi sunt et terra: Dum veneris judicare sæculum per ignem.
- V. Tremens factus sum ego, et timeo, dum discussio venerit, atque ventura ira.
- R. Quando cœli...
- V. Dies illa, dies iræ, calamitatis et miseriæ: dies magna et amara valde.
- R. Dum veneris...
- V. Requiem æternam dona ei, Domine, et lux perpetua luceat ei (vel eis).

tuo, Domine, quia nullus apud te O Lord; for, save Thou grant him forgiveness of all his sins, no man shall be justified in Thy sight. Wherefore suffer not, we beseech Thee, the sentence Thou pronouncest in judgment upon one whom the faithful prayer of Christian people commends to Thee, to be a doom which shall crush him utterly. Rather succour him by Thy gracious favour, that he may escape Thine avenging justice who, in his lifetime, was signed with the seal of the Holy Trinity: Who livest and reignest world without end.

R. Amen.

Libera me RESPONSORY

- R. Deliver me, O Lord, from death eternal in that awful day. When the heavens and the earth shall be moved: When Thou shalt come to judge the world by fire.
- V. Dread and trembling have laid hold on me, and I fear exceedingly because of the judgment and of the wrath to come.
- R. When the heavens...
- V. O that day, that day of wrath, of sore distress and of all wretchedness, that great day and exceeding bitter.
- R. When Thou shalt...
- V. Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them.

Libera me is repeated up to V. Tremens, then is chanted:.

- V. Kvrie eleison.
- R. Christe eleison.
- V. Kyrie eleison.
- V. Pater noster... (secreto).
- V. Lord, have mercy.
- R. Christ, have mercy.
- R. Lord, have mercy.
- V. Our Father... (silently).

The Priest then walks twice round the bier first sprinkling it with holy water and incensing it. He proceeds:

- R. Sed libera nos a malo.
- V. A porta inferi.
- R. Erue, Domine, animam ejus.
- V. Requiescat in pace.
- R. Amen.
- V. Et ne nos inducas in tenttionem. V. And lead us not into temptation.
 - R. But deliver us from evil.
 - V. From the gate of hell.
 - R. Deliver his soul, O Lord.
 - V. May he rest in peace.
 - R. Amen.

III - PROPER OF THE MASS OF ROGATION

Psalm 17:7.2.3

EXAUDIVIT de templo sancto suo vocem meam, alleluia: et clamor meus in conspectu ejus, introivit in aures ejus, alleluia, alleluia. Diligam te, Domine, virtus mea: Dominus firmamentum meum, et refugium meum, et liberator meus. Gloria Patri.

PRÆSTA, quæsumus, omnipotens Deus: ut, qui in afflictione nostra de tua pietate confidimus, contra adversa omnia, tua semper protectione muniamur. Per Dominum.

James 5:16-20

CARISSIMI: Confitemini alterutrum peccata vestra, et orate pro invicem ut salvemini: multum enim valet deprecatio justi assidua. Elias homo erat similis nobis passibilis: et orationem oravit ut non plueret super terram, et non pluit annos tres, et menses sex. Et rursum oravit: et cœlum dedit pluviam, et terra dedit fructum suum. Fratres mei, si quis ex vobis erraverit a veritate, et converterit quis eum: scire debet, quoniam qui converti fecerit peccatorem ab errore viæ suæ, salvabit animam ejus a morte, et operiet multitudinem peccatorum.

Psalm 43:8-9

LIBERASTI nos, Domine, ex affligentibus nos: et eos, qui nos oderunt, confudisti. In Deo laudabimur tota die, et in nomine tuo confitebimur in sæcula.

Psalm 78:9-10

ALLELUIA, alleluia. Propitius esto, Domine, peccatis nostris: nequando dicant gentes: Ubi est Deus eorum? Alleluia.

INTROIT

He heard my voice from His holy temple, alleluia: and my cry before Him came into His ears, alleluia, alleluia. I will love Thee, O Lord, my strength: the Lord is my firmament, my refuge and my deliverer. Glory be to the Father.

COLLECT

Grant, we beseech Thee, O almighty God, that we, who in our affliction put our trust in Thy mercy, may ever be defended by Thy protection against all adversity. Through our Lord.

EPISTLE

Dearly beloved, confess your sins one to another, and pray one for another, that you may be saved: for the continual prayer of a just man availeth much. Elias was a man passible like unto us: and with prayer he prayed that it might not rain upon the earth, and it rained not for three years and sic months. And he prayed again: and the heaven gave rain, and the earth brought forth her fruit. My brethren, if any of you err from the truth and one convert him, he must know that he who causeth a sinner to be converted from the error of his way shall save his soul from death, and shall cover a multitude of sins.

GRADUAL

Thou hast saved us, O Lord, from them that afflict us and hast put them to shame that hate us. In God shall we glory all the day long: and in Thy name we will give praise for ever.

ALLELUIA

Alleluia, alleluia. Forgive us our sins, O Lord: lest the Gentiles should ever say: Where is their god? Alleluia.

During Eastertide the Gradual is omitted and the following Alleluia is said:

Psalm 78:9-10; 30:8

dicant gentes: Ubi est Deus eorum?

misericordia tua: quoniam respexisti humilitatem meam: salvasti de necessitatibus animam meam. Alleluia.

Luke 11:5-13 GOSPEL

IN illo tempore: Dixit Jesus discipulis suis: Quis vestrum habebit amicum, et ibit ad illum media nocte, et dicet illi: Amice, commoda mihi tres panes, quoniam amicus meus venit de ad me, et non habeo quod ponam ante illum: et ille deintus respondens dicat: Noli mihi molestus esse, jam ostium clausum est et pueri mei mecum sunt dico vobis, etsi non dabit illi surgens, eo quod amicus ejus sit, propter improbitatem tamen ejus surget, et dabit illi quotquot habet necessarios. Et ego dico vobis: Petite, et dabitur vobis: quærite, et invenietis: pulsate, et aperietur vobis. Omnis enim qui petit, accipit: et qui quærit, inverit: et pulsanti aperitur. Quis autem ex vobis patrem petit panem, numquid numquid pro pisce serpentem dabit illi? Aut si petierit ovum: numquid porriget illi scorpionem? Si ergo vos cum sitis mali, nostis bona data dare filiis vestris: quanto magis Pater vester do cœlo dabit spiritum bonum petentibus se?

Psalm 108:30.31

meo: et in medio multorum laudabo eum, quia astitit a dextris pauperis: ut salvam faceret a persequentibus animam meam, alleluia.

PASCHAL ALLELUIA

ALLELUIA, alleluia. Propitius esto, Alleluia, alleluia. Forgive us our sins, O Domine, peccatis nostris: nequando Lord: lest the Gentiles should ever say: Where is their god?

Alleluia. Exsultabo et lætabor in Alleluia. I will be glad and rejoice in Thy mercy: for Thou hast regarded my humility: Thou has saved my soul out of distresses. Alleluia.

At that time Jesus said to His disciples: Which of you shall have a friend, and shall go to him at midnight, and shall say to him: Friend, lend me three loaves, because a friend of mine is come off his journey to me, and I have not what to set before him: and he from within should answer and say: Trouble me not, the door is now shut, and in cubili; non possum surgere, et dare my children are with me in bed; I cannot tibi. Et si ille perseveravit pulsans: rise and give thee. Yet if he shall continue knocking, I say to you, although he will not rise and give him because he is his friend, yet because of his importunity he will rise, and give him as many as he needeth. And I say to you: Ask, and it shall be given to you; seek, and you shall find; knock, and it shall be opened unto you. For every one that asketh receiveth; and he that seeketh findeth; and to him that knocketh it shall be lapidem dabit dabit illi? Aut piscem: opened. And which of you, if he ask his father bread, will he give him a stone? Or a fish, will he for a fish give him a serpent? Or if he shall ask an egg, will he reach him a scorpion? If you then, being evil, know how to give good gifts to your children, how much more will your Father from heaven give the good Spirit to them that ask Him?

OFFERTORY

CONFITEBOR Domino nimis in ore I will greatly praise the Lord with my mouth, and in the midst of many I will praise Him, because He standeth at the right hand of the poor: to save my soul from them that persecute me, alleluia.

et vincula nostræ pravitatis absolvant, et tuæ nobis misericordiæ dona concilient. Per Dominum.

omni témpore, sed in hoc potíssimum gloriósius prædícare, cum Pascha nostrum immolátus est Christus. Ipse enim verus est Agnus, qui ábstulit peccáta mundi. Archángelis, cum Thronis et Dominatiónibus, cumque omni militia cæléstis exércitus, hymnum glóriæ tuæ cánimus, sine fine

venietis: pulsate, et aperietur vobis: omnis enim qui petit, accipit: et qui quærit, inverit: et pulsanti aperitur, alleluia.

pio favore prosequere: ut dum dona tua in tribulatione percipimus, de consolatione nostra in tuo amore crescamus. Per Dominum.

SECRET

HÆC munera, quæsumus, Domine, May these oblations, O Lord, we beseech Thee, loosen the bonds of our wickedness, and obtain for us the gifts of Thy mercy. Through our Lord.

PREFACE FOR EASTER

VERE dignum et justum est, æquum It is truly meet and just, right and availing et salutare: Te quidem, Dómine, unto salvation that at all times, but more especially at this season we should extol Thy glory, O Lord, when Christ our Pasch was sacrificed. For He is the true Lamb that hath taken away the sins of the world. Who Qui mortem nostram moriéndo by dying hath overcome our death, and by destrúxit, et vitam resurgéndo rising again hath restored our life. And reparávit. Et ídeo cum Angelis et therefore with Angels and Arch-angels, with Thrones and Domina-tions, and with all the heavenly hosts, we sing a hymn to Thy glory, saying without ceasing:

Luke 11:9.10 COMMUNION

PETITE, et accipietas: quærite, et in- Ask, and it shall be given you; seek, and you shall find; knock, and it shall be opened to you. For every one that asketh, receiveth; and he that seeketh, findeth; and to him that knocketh, it shall be opened, alleluia.

POSTCOMMUNION

VOTA nostra, quæsumus, Domine, Favourably receive our prayers, O Lord, we beseech Thee: may we in our distress be consoled by Thy gifts and grow in love accordingly. Through our Lord.